



笑骑骑, 放毒蛇

xiu3 ke4 ke4 fong3 dug6 se4

“笑骑骑”形容一个人总是笑口常开、笑容满面的和善状态。“骑骑”係形容词后缀,无实际含义。“放毒蛇”指代人暗中设险、企图害人、充满阴谋诡计,如毒蛇般阴险毒辣。在TVB经典剧集《溏心风暴》中,大鲍(夏雨饰)就讲过,用于形容反派角色。

造句:睇人唔可以净睇样貌,有嘅人会“笑骑骑,放毒蛇”,大家要带眼识人啊。

人之初,口多多

yen4 ji1 co1 heo2 do1 do1

改编自《三字经》“人之初,性本善”,意思係形容刚出道或年纪轻的人,话多且欠考虑,讲唔得太得体的话。遇到这样的人,大家可以用呢句话提醒佢啦,讲法比较轻松、宽容,没有强烈批评的意思,更多是幽默和宽容。

造句:职场新人难免会“人之初,口多多”,不过大家都知佢係积极表达想法,会俾多啲包容。



趁你病, 撻你订

cen3 nei5 beng6 tad3 nei5 deng6

成句俚语係指趁对方有困难的时候,进行恶意算计、要挟、背约打击、抢夺利益的行为,可以理解成乘人之危、趁火打劫、落井下石的意思。粤语中俾会讲成“趁你病,撻你命”。撻订,係地产行业术语,即放弃交易之意,此处指打击。

造句:行业竞争係好残酷,你有啲风吹草动,对方就会“趁你病,撻你订”,低价买走你嘅核心技术专利。



明益你啦!



坤sir开讲 粤讲粤得戚

在近来热播嘅电视剧《刑侦12》里,有“解离症”嘅男主角会分裂出多个人格,“坤哥”吴业坤饰演其中叫“阿贤”嘅人格,佢西装骨骨、斯文细心,好多观众都深爆佢。今期“粤语课堂”,“坤哥”化身“坤sir”开讲粤语新版“三字经”,大家快啲担定凳仔听课啦!

郭玮/文 秦丽莹/图 吴业坤、郭玮/模特

淡淡定, 有钱剩

dam6 dam6 ding6 yeo5 qin4 seng6

字面意思是保持淡定从容的心态,反而能省下或留下钱财,引申为遇事冷静、处变不惊的重要性,说明“理性克制=变相省钱”的道理。

造句:见打折就扫货?记住“淡淡定,有钱剩”,买啲用嘅先最实际!



有早知, 有乞儿

yeo5 zou2 ji1 mou5 had1 yi4

意思是如果人都能够预知未来,世上就唔会有人因为失败而去乞食了。与“早知今日,何必当初”“没有后悔药可吃”的意思相同,劝诫人们不要沉溺于对过去的懊悔,或对未发生之事的空想。

造句:考试考到唔识做先喺后悔,“有早知,有乞儿”,下次记得好好复习啦!



听唔明, 扮纯情

teng1 m4 ming4 ban6 sen4 qing4

形容人明明没听唔懂或者装听不懂,故意做出很清纯、好无辜的样子。讽刺或戏谑某人明知故问、揣着明白装糊涂,通过“装傻”掩饰自己的无知,回避责任、尴尬或敏感话题。

造句:分工嘅时候就“听唔明,扮纯情”,分奖金嘅时候就斤斤计较,阿May真系好过分。

